

# **Hoofdstuk 1: Wedstrijdreglement**

## **I. Organisatie van de wedstrijd**

1. Deze wedstrijd (de "Wedstrijd") wordt georganiseerd door de naamloze vennootschap Therabel-pharma, met zijn vennootschapszetel te Humaniteitslaan 292, 1190 Vorst, ingeschreven bij de Kruispuntbank voor Ondernemingen onder nummer 0420.515.586 (hierna "Therabel Pharma" genoemd).
2. De Wedstrijd loopt van **01/05/2023 tot en met 30/09/2023**, om 23:59 uur (onder voorbehoud van uitputting van de wedstrijdkaarten met unieke code voor deelname aan de wedstrijd in de Deelnemende Apotheken) en biedt 25 tankkaarten met een eenheidswaarde van 150 euro, enkel geldig in België.
3. Deelname aan de Wedstrijd impliceert onvoorwaardelijke aanvaarding van dit reglement (het "Reglement"). Geschillen met betrekking tot dit reglement zullen niet in behandeling worden genomen. Door deel te nemen aan deze Wedstrijd aanvaarden de Deelnemers zonder voorbehoud de geldende Regels.

## **II. Voorwaarden voor deelname**

### **4. Voor de Wedstrijd geldt een aankoopverplichting zoals beschreven in het Reglement.**

5. Deze Wedstrijd staat open voor elke natuurlijke persoon ouder dan 18 jaar die in België verblijft (de "Deelnemers"), met uitsluiting van personeelsleden van Therabel Pharma, personen die een rechtstreekse juridische band hebben met de organisator, en in het algemeen, alle personen die hebben deelgenomen aan de uitvoering van de Wedstrijd, evenals hun rechtstreekse familieleden, evenals personeelsleden van de Deelnemende apotheken en hun rechtstreekse familieleden.
6. Er is slechts één inzending per persoon toegestaan. In geval van meer dan één inschrijving wordt alleen de in chronologische volgorde als eerste verrichte inschrijving in aanmerking genomen. Niemand mag namens een andere persoon deelnemen. Onvolledige of onjuiste antwoorden worden niet in aanmerking genomen, evenmin als inzendingen die niet in overeenstemming met deze Regels zijn gedaan, bijvoorbeeld omdat ze zijn verzonden op een andere manier dan de elektronische vorm van de Wedstrijd. Aangezien de deelname aan de Wedstrijd uitsluitend langs elektronische weg verloopt, is het van essentieel belang dat het in het inschrijvingsformulier vermelde e-mailadres actief is, d.w.z. daadwerkelijk door de Deelnemer wordt gebruikt, opdat Therabel Pharma met hem/haar kan communiceren.
7. De deelnemer is persoonlijk verantwoordelijk voor de juistheid van de verstrekte persoons- en andere gegevens. Elke fout bij de registratie van de voornaam, achternaam of in het geval van een foutief of onvolledig e-mailadres, zal leiden tot de uitsluiting van de Deelnemer van de Wedstrijd.

## **III. Wedstrijdverloop**

### **8. Deelname aan de Wedstrijd geschiedt op de volgende wijze:**

- Het aankopen van een doosje Emistyl®30 bij een Deelnemende Apotheek en het aankoopbewijs hiervan bewaren;
- Tegelijkertijd met het aangekochte doosje een wedstrijdkaart ontvangen met een unieke code ;

- Ga naar de website Emistyl.be (deelname aan de wedstrijd is uitsluitend elektronisch) ;
- Vul zijn/haar identificatiegegevens (voornaam, achternaam, geboortedatum) en contactgegevens (postadres en e-mailadres) in op het deelnameformulier. De Deelnemer kan ook de reden voor de aankoop van de Emistyl®30 box meedelen;
- Voer de unieke code in die op de wedstrijdkaart Emistyl®30 staat vermeld.
- Beantwoord de hoofdvraag en de schiftingsvraag van de wedstrijd .
- Vink het vakje "Ik ga ermee akkoord dat er met mij contact wordt opgenomen in het geval ik gewonnen heb" aan.
- Vink het vakje "Ik heb het wedstrijdreglement gelezen en goedgekeurd" aan;
- Vink het optionele vakje aan om nieuwsbrieven te ontvangen Emistyl®30;

9. De codes zijn alleen geldig tijdens de duur van de wedstrijd.

Niet alle apotheken in België doen mee aan deze wedstrijd. De beschikbaarheid van de wedstrijdkaarten met de unieke codes is beperkt door de voorraden van de deelnemende apotheken. Therabel pharma kan de Deelnemers niet meedelen in welke apotheken zij de Wedstrijd kunnen vinden.

10. De hoofdvraag van de wedstrijd is de volgende:

*" Emistyl®30 bevat ?*

*A) een hoog geconcentreerd gemberextract*

*B) een laag geconcentreerd peperextract".*

11. De schiftingsvraag van de wedstrijd is:

*"Hoeveel personen (op één persoon na) zullen tussen 01/05/2023 en 30/09/2023 aan deze wedstrijd deelnemen door hun unieke code in te voeren?"*

12. Deelname aan deze Wedstrijd vereist het verzamelen en verwerken van de persoonsgegevens van de Deelnemer in het kader van het verloop en de verwerking van de Wedstrijd, in overeenstemming met de regels zoals beschreven in de privacyverklaring. Deze privacyverklaring is te vinden in hoofdstuk 2.

13. Therabel pharma behoudt zich het recht voor om de Wedstrijd of een deel ervan te wijzigen, uit te stellen, in te korten of te annuleren in geval van overmacht, inclusief in geval van een beslissing van de bevoegde FOD. Zo nodig, zullen de deelnemers hiervan op de hoogte worden gesteld.

#### **IV. Toekenning en uitgifte van cadeaubonnen**

14. De 25 winnaars zijn de Deelnemers die :

- Die de hoofdvraag correct hebben beantwoord.
- Die het dichtst bij het juiste antwoord op de schiftingsvraag zitten ;
- **Die het bewijs van hun aankoop hebben geleverd door middel van een kassaticket van de deelnemende apotheek** dat moet worden teruggestuurd per post naar het volgende postadres: Therabel Pharma – Humaniteitslaan 292, 1190 Vorst.
- Die de e-mail beantwoorden binnen 15 werkdagen per kerende e-mail.

Aangezien de tekst van een kassaticket na een tijd minder leesbaar kan worden of zelfs helemaal kan verdwijnen, moeten de deelnemers, zodra ze hun aankoop hebben gedaan, een kopij van hun kassaticket nemen (laserprinter!).

Deelnemers die de hoofdvraag correct beantwoorden, worden gerangschikt volgens hun antwoord op de schiftingsvraag. Er zal een rangorde worden opgesteld op basis van de mate van nauwkeurigheid van het antwoord, van het dichtst bij naar het verst. Het juiste of dichtstbijzijnde antwoord boven het juiste antwoord op de schiftingsvraag heeft voorrang boven het dichtstbijzijnde antwoord onder het juiste antwoord..

Bij gelijke stand wordt de winnaar willekeurig getrokken door de gerechtsdeurwaarder die met deze wedstrijd is belast, Meester Marc Vermeulen.

15. De 25 winnaars ontvangen elk een tankkaart ter waarde van € 150 binnen de drie maanden na het afsluiten van de Wedstrijd. De tankkaart wordt per post aangetekend verzonden met ontvangstbewijs. De tankkaarten zullen enkel geldig zijn bij Total tankstations.
16. Deelnemers die geen winnaar zijn, zullen geen post of communicatie ontvangen om hen ervan op de hoogte te stellen dat zij geen prijs hebben gewonnen.
17. De 25 winnaars zullen door Therabel Pharma gecontacteerd worden vanaf **01/10/2023** via het e-mailadres dat op het deelnameformulier werd ingevuld. **De tankkaart wordt alleen uitgereikt als de potentiële winnaar op de e-mail reageert en alle gevraagde gegevens binnen 15 werkdagen per kerende e-mail toezendt.** Hij/zij zal dan worden verzocht een **volledig leesbaar aankoopbewijs van de deelnemende apotheek te bezorgen op het volgende e-mailadres: [Emistyl@therabel.com](mailto:Emistyl@therabel.com)** (tenzij anders vermeld). Indien de Deelnemer niet antwoordt en alle vereiste gegevens niet binnen de vastgestelde termijn van 15 werkdagen na verzending van de e-mail door Therabel Pharma naar behoren meedeelt, zal het geschenk worden aangeboden aan de volgende Deelnemer op de lijst volgens voornoemde rangorde, waarbij de eerder geselecteerde Deelnemer elk recht op de cheque verliest.

#### **V. In geval van (poging tot) fraude of misbruik**

18. In geval van misbruik, vals spel, fraude of frauduleus gedrag of indien de omstandigheden dit vereisen, behoudt Therabel pharma zich uitdrukkelijk het recht voor om (a) de betrokken Deelnemers volledig uit te sluiten of (b) de Wedstrijd geheel of gedeeltelijk aan te passen, uit te stellen, in te korten of te annuleren. In geval van twijfel kan Therabel Pharma vragen om een bewijs van identiteit..
19. Therabel Pharma behoudt zich het recht voor om in geval van misbruik of fraude een vergoeding te eisen voor de schade die zij zou lijden.

#### **VI. Geschillenbeslechting en toepasselijk recht**

20. Elke mogelijke klacht met betrekking tot deze Wedstrijd moet schriftelijk worden ingediend per aangetekende brief met ontvangstbevestiging en dit op straffe onontvankelijk te zijn en voor elke eventuele gerechtelijke actie op het volgende adres : Meester Marc Vermeulen, **Molièrelaan 266, 1180 Ukkel**, uiterlijk tien dagen na de gebeurtenis die aanleiding heeft gegeven tot de klacht en uiterlijk zeven dagen na het einde van de Wedstrijd. Na deze termijn wordt de klacht automatisch en van rechtswege als nietig beschouwd. Telefonische klachten worden niet in behandeling genomen.

Therabel Pharma zal zijn uiterste best doen om eventuele regelmatig ingediende betwistingen binnen de 15 werkdagen te behandelen. Indien Therabel Pharma niet binnen deze termijn antwoordt, kan haar stilzwijgen geenszins worden geïnterpreteerd als een aanvaarding van het standpunt dat de Deelnemer in het kader van het voornoemde geschil heeft geformuleerd. De deelnemer verbindt zich ertoe geen gerechtelijke procedure in te leiden vooraleer hij de in het reglement vastgestelde minnelijke schikkingsprocedure heeft doorlopen..

21. Indien een bepaling van dit reglement nietig of ongeldig wordt geacht, blijven de overige bepalingen van het reglement van kracht. Het eventueel ongeldige beding zal in de mate van het mogelijke worden geïnterpreteerd in de mate van de oorspronkelijke bedoeling van Therabel Pharma teneinde het te vervangen door een geldig beding dat zo dicht mogelijk het resultaat benadert dat oorspronkelijk door de partijen werd beoogd. Deze geldige clausule zal deel gaan uitmaken van het Reglement en zal worden geacht steeds deel uit te hebben gemaakt van het Reglement.
22. Het Reglement en het verloop van de Wedstrijd zijn uitsluitend onderworpen aan het Belgisch recht, met uitsluiting van het internationaal privaatrecht en het Verdrag van Wenen. Elk geschil met betrekking tot de toepassing van dit reglement valt onder de exclusieve bevoegdheid van de bevoegde rechtbanken van Brussel..

## **VII. Afwijzing en beperking van aansprakelijkheid**

23. Behoudens in geval van grove nalatigheid of opzettelijke fout van hun kant, kunnen noch Therabel Pharma, noch haar werknemers, noch enige derde partij die betrokken is bij de Wedstrijd, aansprakelijk worden gesteld voor enige schade van welke aard ook die voortvloeit uit deze Wedstrijd, met inbegrip van de organisatie, het verloop, enig element met betrekking tot de toekenning, de uitgifte, de kwaliteit of het gebruik van de geschenkbonnen of enige beslissing genomen in het kader van dit reglement.
24. Noch Therabel pharma, noch de voornoemde personen kunnen aansprakelijk worden gesteld voor storingen, onderbrekingen of andere technische problemen van welke aard dan ook die zich in de loop van de Wedstrijd kunnen voordoen, bij een Deelnemer aan de Wedstrijd en/of een derde (met name in geval van een panne van het internetnetwerk, communicatiestoringen, verbindingsmoeilijkheden, stroomstoringen, stroomuitval, serverstoring, verlies van e-mail, storing van enige software, gevolgen van een virus of computer bug), die de onderbreking van de Wedstrijd, een vertraging in de deelname aan de Wedstrijd of in de organisatie van de Wedstrijd, of een wijziging of verlies van gegevens van een Deelnemer aan de Wedstrijd tot gevolg zou hebben.

## **VIII. Intellectueel eigendom**

25. De reproductie, weergave of exploitatie van alle of een deel van de elementen die deel uitmaken van de Wedstrijd, met inbegrip van dit reglement, is ten strengste verboden.

## **Hoofdstuk 2: Privacyverklaring**

1. De persoonsgegevens die door de Deelnemer in het kader van deze Wedstrijd aan Therabel Pharma worden meegedeeld, zullen worden verwerkt in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/679 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (RGPD), alsook met de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens.

2. De door de Deelnemer verstrekte persoonlijke identificatiegegevens (voor- en achternaam) en contactgegevens (postadres en e-mailadres) zullen worden verwerkt door Therabel Pharma, en door haar eventuele leveranciers, onderaannemers en andere dienstverleners die voor rekening van Therabel Pharma bepaalde diensten verlenen, worden verwerkt met het oog op de uitvoering van de regels, in het bijzonder voor de levering van de tankkaart.

Dezelfde gegevens, alsook de gegevens die op vrijwillige basis worden verstrekt, zullen door Therabel Pharma, en door haar eventuele leveranciers, onderaannemers en andere dienstverleners die voor rekening van Therabel Pharma bepaalde diensten verlenen, worden verwerkt met het oog op direct marketing, op voorwaarde dat de Deelnemer het overeenkomstige vakje in het deelnameformulier heeft aangevinkt. Na deelname aan de wedstrijd kan de deelnemer te allen tijde bezwaar maken tegen de verwerking van zijn/haar persoonsgegevens voor direct-marketingdoeleinden.

3. De persoonsgegevens van de Deelnemer die worden verwerkt met het oog op de overhandiging van het geschenk en direct marketing mogen worden bewaard gedurende een periode van 3 jaar vanaf het einde van de Wedstrijd, onverminderd de uitoefening van de in punt 4 van de Regels genoemde rechten.
4. Elke deelnemer heeft het recht de hem betreffende persoonsgegevens in te zien, te corrigeren, te wissen, over te dragen en de verwerking ervan te beperken. De deelnemer kan ook bezwaar maken tegen de verwerking van zijn persoonsgegevens, met name in het kader van de verwerking met het oog op klantenwerving. Deze rechten kunnen als volgt worden uitgeoefend: ofwel door een schriftelijk, ondertekend en gedateerd verzoek per post naar Therabel Pharma te sturen op het volgende adres Therabel Pharma , Humaniteitslaan 292 1190 Vorst ; of per e-mail aan het volgende adres [Emistyl@therabel.com](mailto:Emistyl@therabel.com) . Om zijn rechten te kunnen uitoefenen, moet de aanvrager zijn identiteit bewijzen. In geval van gereede twijfel over de identiteit van de aanvrager, kan hem worden gevraagd de nodige aanvullende informatie te verstrekken ter bevestiging van zijn identiteit.

De deelnemer heeft ook het recht een klacht in te dienen bij gegevensbeschermingsautoriteit indien hij van mening is dat de verwerking van zijn persoonsgegevens een inbreuk vormt op de algemene verordening gegevensbescherming.

5. **Elke deelnemer stemt ermee in dat, indien hij/zij wint, zijn/haar naam wordt gepubliceerd op de Facebook-pagina van Emistyl®30 en/of op de website emistyl.be**
6. De informatie over andere medische gegevens die niet noodzakelijk zijn voor het goede verloop van de Wedstrijd zoals vermeld op het kassaticket, zal niet worden geanalyseerd en zal niet worden bewaard en/of doorgegeven door Therabel pharma.

# **Chapitre 1 : Règlement du Concours**

## **I. Organisation du Concours**

1. Le présent concours (le « Concours ») est organisé par la société anonyme Therabel-pharma, dont le siège social est établi à 292 Boulevard de l'Humanité 1190 Forest, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0420.515.586 (ci-après dénommée « Therabel Pharma »).
2. Le Concours a lieu du **01/05/2023** au **30/09/2023** inclus, à 23 h 59 (sous réserve d'épuisement des cartes concours contenant le code unique permettant la participation au concours dans les pharmacies Participantes) et offrira 25 cartes essences d'une valeur unitaire de 150 euros valables uniquement en Belgique.
3. La participation au Concours implique l'acceptation inconditionnelle du présent règlement (le « Règlement »). Aucune contestation relative à ce Règlement ne sera prise en considération. Les Participants acceptent sans réserve le Règlement en vigueur par le simple fait de leur participation à ce Concours.

## **II. Conditions de participation**

4. **Le Concours est soumis à une obligation d'achat, selon les modalités décrites dans le Règlement.**
5. Le présent Concours est ouvert à toute personne physique âgée de plus de 18 ans qui réside sur le territoire belge (les « Participants »), à l'exclusion des membres du personnel de Therabel Pharma, les personnes ayant un lien juridique direct avec l'organisateur, et d'une façon générale, toutes personnes ayant participé à la mise en œuvre du Concours, ainsi que leur famille directe tout comme les membres du personnel des pharmacies Participantes ainsi que des membres de leur famille en ligne directe.
6. Une seule participation par personne est autorisée. En cas de pluralité de participations, la participation réalisée chronologiquement comme étant la première sera la seule prise en considération. Nul ne peut participer pour le compte d'une autre personne. Les réponses incomplètes ou fautives ne seront pas prises en compte, ainsi que les participations qui ne sont pas faites conformément au présent Règlement, par exemple parce qu'elles sont envoyées par un autre moyen que le formulaire électronique du Concours. La participation au Concours se faisant exclusivement par voie électronique, il est primordial que l'adresse électronique indiquée dans le formulaire d'inscription soit active, c'est-à-dire effectivement utilisée par le Participant, afin que Therabel Pharma puisse communiquer avec ce dernier.
7. Le Participant est personnellement responsable de l'exactitude des données personnelles et autres données communiquées. Toute erreur dans l'inscription du prénom, nom ou en cas d'indication d'une adresse e-mail erronée ou incomplète, entraînera l'exclusion du Participant au Concours.

## **III. Déroulement du Concours**

8. La participation au Concours se déroule selon les modalités suivantes :
  - Avoir acheté une boîte d'Emistyl®30, dans une pharmacie Participante et conserver le ticket de caisse ;
  - Recevoir simultanément à la boîte achetée une carte concours contenant un code unique ;
  - Se rendre sur le site web Emistyl.be (la participation au Concours se fait exclusivement par voie électronique) ;

- Introduire ses données d'identification (prénom, nom, date de naissance) et de contact (adresse postale et adresse email) dans le formulaire de participation. Le Participant a également la faculté de communiquer la raison de l'achat de la boîte d'Emistyl®30;
- Introduire le code unique contenu sur la carte concours Emistyl®30;
- Répondre à la question principale du Concours et à la question subsidiaire.
- Cocher la case « j'accepte d'être contacté en cas de victoire » ;
- Cocher la case « j'ai lu et accepté le Règlement du Concours » ;
- Cocher la case facultative pour recevoir les newsletters ;

9. Les codes seront exclusivement valables pendant la durée du Concours.

Toutes les pharmacies présentes sur le territoire belge ne participent pas à ce Concours. La disponibilité des cartes concours contenant les codes uniques est limitée par les stocks des pharmacies Participantes. Therabel pharma n'est pas en mesure de communiquer aux Participants dans quelles pharmacies ils pourront trouver le Concours.

10. La question principale du Concours est la suivante :

« *Emistyl®30 contient ?*

*A) un extrait de gingembre hautement concentré*

*B) un extrait de piment faiblement concentré »*

11. La question subsidiaire du Concours est la suivante :

« *Combien de personnes (à une personne près) vont participer à ce concours en introduisant leur code unique entre le 01/05/2023 et le 30/09/2023 ?* »

12. La participation à ce Concours exige la collecte et le traitement des données à caractère personnel du Participant dans le cadre du déroulement et du traitement du Concours, conformément aux règles décrites dans la déclaration relative à la vie privée. Cette déclaration relative à la vie privée est à retrouver dans le chapitre 2.

13. Therabel pharma se réserve le droit de modifier, retarder, d'écourter ou d'annuler le Concours ou partie de celui-ci, en cas de force majeure, en ce compris en cas de décision du SPF compétent. Le cas échéant, les Participants en sont informés.

#### **IV. Attribution et délivrance des chèques cadeaux**

14. Les 25 gagnants sont les Participants qui :

- ont correctement répondu à la question principale du Concours ;
- se rapprochent le plus de la réponse à la question subsidiaire ;
- ont fourni **la preuve de leur achat au moyen du ticket de caisse de la pharmacie participante**, lequel devra être retourné par courrier à l'adresse postale suivante : Therabel Pharma , 292 Boulevard de l'Humanité 1190 Forest.
- répondent au mail endéans les 15 jours ouvrables par retour de mail.

Vu que le texte d'un ticket de caisse peut devenir moins lisible ou peut même disparaître après un certain temps, les participants doivent, dès leur achat, prendre une copie (imprimante laser !) de leur ticket.

Les Participants ayant correctement répondu à la question principale seront classés en fonction de leur réponse à la question subsidiaire. Une hiérarchie basée sur le degré d'exactitude de la réponse sera ainsi établie, allant du plus proche au plus lointain. La réponse exacte ou la plus proche supérieure à la réponse exacte à la question subsidiaire aura primauté sur la réponse la plus proche inférieure à la réponse exacte.

En cas d'ex aequo, le gagnant sera tiré au sort par l'huissier de justice chargé de ce Concours, Maître Marc Vermeulen.

15. Les 25 gagnants reçoivent chacun une carte essence d'un montant de 150 euros endéans trois mois à partir de la clôture du Concours. L'envoi de la carte essence s'effectuera via recommandé postal avec accusé de réception. Les cartes essence ne seront valables que dans les stations essence Total.
16. Les Participants non gagnants ne recevront aucun courrier ni aucune communication les avisant du fait qu'ils n'ont remporté aucun prix.
17. Les 25 gagnants seront contactés par Therabel Pharma à partir du **01/10/2023** via l'adresse e-mail encodée dans le formulaire de participation. **La carte essence n'est remportée que si le potentiel gagnant réagit au mail et transmet l'ensemble des données requises endéans les 15 jours ouvrables par retour de mail.** Il lui sera alors demandé de fournir la **preuve d'achat avec le ticket de caisse entièrement lisible de la pharmacie Participante**, à l'adresse email suivante : [Emistyl@therabel.com](mailto:Emistyl@therabel.com) (sauf autrement spécifié). A défaut de réaction et de transmission satisfaisante de l'ensemble des données requises dans ce délai défini de 15 jours ouvrables après l'envoi du mail de Therabel Pharma, le cadeau sera offert au Participant suivant sur la liste selon le classement précité, le Participant préalablement sélectionné perdant tout droit à la carte essence.

#### **V. En cas de (tentative de) fraude ou d'abus**

18. En cas d'abus, de tricherie, de fraude, de comportement frauduleux ou si les circonstances l'exigent, Therabel Pharma se réserve expressément le droit (a) d'exclure purement et simplement les Participants concernés ou (b) de modifier le Concours en tout ou en partie, de le reporter, de l'écourter ou de l'annuler. En cas de doute, un justificatif d'identité pourra être demandé par Therabel Pharma.
19. Therabel Pharma se réserve le droit, en cas d'abus ou de fraude, de réclamer réparation de tout dommage éventuel qu'elle subirait.

#### **VI. Résolution des litiges et droit applicable**

20. Toute éventuelle plainte relative au présent Concours devra obligatoirement intervenir, sous peine d'irrecevabilité de la réclamation et avant toute éventuelle action en justice, par écrit au moyen d'un courrier recommandé avec accusé de réception à l'adresse suivante : Maître Marc Vermeulen, **266 Avenue Molière, 1180 Uccle**, au plus tard dix jours après la survenance de l'événement motivant la plainte et au maximum dans un délai de 7 jours après la clôture du Concours. Passé ce délai, la plainte sera réputée, automatiquement et de plein droit, nulle et non avenue. Aucune plainte ne sera traitée par téléphone.

Therabel Pharma fera son possible pour traiter dans un délai de 15 jours ouvrables toute éventuelle contestation introduite régulièrement. À défaut de réponse de Therabel Pharma à l'échéance de ce délai, son silence ne peut en aucun cas être interprété comme une acceptation du point de vue formulé par le Participant dans le cadre de ladite contestation. Le Participant s'engage à ne pas introduire de procédure judiciaire avant d'avoir épuisé préalablement cette voie de règlement amiable de litige prévue par le Règlement.



21. Si une des dispositions du présent Règlement est réputée nulle ou invalide, les autres dispositions du Règlement resteront en vigueur. La clause éventuellement affectée de nullité devra par ailleurs, dans toute la mesure du possible, être interprétée de manière aussi proche que possible de la volonté initiale de Therabel Pharma afin de la remplacer par une clause valide et donnant un résultat aussi près que possible du résultat initialement recherché par les parties. Cette clause valide s'intégrera au Règlement et sera réputée y avoir toujours figuré.
22. Le Règlement et le déroulement du Concours sont exclusivement soumis au droit belge, à l'exclusion du droit privé international et de la Convention de Vienne. Tout litige relatif à l'application du présent Règlement est du ressort exclusif des tribunaux compétents de Bruxelles.

## **VII. Exonération et limitation de responsabilité**

23. Sauf faute grave ou intentionnelle de leur part, ni Therabel Pharma, ni les membres de son personnel, ni les tiers auxquels il est fait appel dans le cadre du Concours, ne peuvent être tenus responsables de tout dommage éventuel, de quelque nature que ce soit, qui découlerait du présent Concours, en ce compris de son organisation, de son déroulement, de tout élément ayant trait à l'attribution, à la délivrance, à la qualité ou à l'utilisation des chèques cadeaux ou encore de toute décision qui serait prise en vertu du présent Règlement.
24. Therabel Pharma, ni les personnes précitées, ne peuvent être tenues responsables des dérangements, pannes ou autres problèmes techniques quels qu'ils soient, survenant pendant le déroulement du Concours, auprès d'un Participant au Concours et/ou d'un tiers (notamment en cas de panne du réseau Internet, de coupures de communication, de difficultés de connexion, de panne d'électricité, d'incident du serveur, de perte de courrier électronique, du dysfonctionnement de tout logiciel, des conséquences de tout virus ou bogue informatique), qui causerait l'interruption du Concours, un retard dans la participation au Concours ou dans l'organisation de celui-ci, ou encore une altération ou une perte de données d'un Participant au Concours.

## **VIII. Propriété intellectuelle**

25. La reproduction, représentation ou l'exploitation de tout ou partie des éléments composant le Concours, le présent Règlement compris, sont strictement interdites.

## **Chapitre 2 : Déclaration de confidentialité**

1. Les données à caractère personnel qui sont communiquées par le Participant dans le cadre du présent Concours à Therabel Pharma seront traitées conformément au Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (RGPD), ainsi qu'à la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.
2. Les données à caractère personnel d'identification (nom et prénom) et de contact (adresse postale et adresse email) communiquées par le Participant seront traitées par Therabel Pharma, et par ses éventuels fournisseurs, sous-traitants et d'autres prestataires de services chargés de certains services au nom de Therabel Pharma, en vue de l'exécution du Règlement, notamment pour la délivrance de la carte essence.

Ces mêmes données, ainsi que les données communiquées de manière facultative, seront traitées par Therabel Pharma, et par ses éventuels fournisseurs, sous-traitants et d'autres prestataires de services chargés de certains services au nom de Therabel Pharma, à des fins de marketing direct

pour autant que le Participant ait coché la case correspondante dans le formulaire de participation. Dès après sa participation au concours, le Participant aura la possibilité de s'opposer à tout moment au traitement de ses données à caractère personnel à des fins de marketing direct.

3. Les données à caractère personnel du Participant traitées à des fins de délivrance du cadeau et de marketing direct peuvent être conservées pendant un délai de 3 ans à compter de la fin du Concours, sans préjudice de l'exercice des droits mentionnés au point 4 du Règlement.
4. Chaque Participant a le droit de consulter les données à caractère personnel le concernant, de les rectifier, de les supprimer, de les transférer et d'en limiter le traitement. Le Participant peut également s'opposer au traitement de ses données à caractère personnel, en particulier dans le cadre d'un traitement à des fins de prospection. Ces droits pourront être exercés de la manière suivante : soit par requête écrite, signée et datée, adressée à Therabel Pharma par envoi postal à l'adresse suivante : Therabel Pharma, 292 Boulevard de l'Humanité 1190 Forest ; soit par e-mail à l'adresse suivante : [Emistyl@therabel.com](mailto:Emistyl@therabel.com) . Pour exercer ses droits, le demandeur doit justifier de son identité. En cas de doute raisonnable sur l'identité du demandeur, il peut lui être demandé de fournir des informations supplémentaires nécessaires pour confirmer son identité

Le Participant a également le droit d'introduire une réclamation auprès de l'Autorité de protection des données s'il considère que le traitement de données à caractère personnel la concernant constitue une violation du Règlement Général sur la Protection des Données.

5. **Chaque Participant accepte, dans le cas où il gagne, que son nom soit publié sur la page Facebook d'Emistyl@30 et/ou sur le site web emistyl.be**
6. Les informations sur d'éventuelles autres données médicales non nécessaires au bon déroulement du Concours reprises sur le ticket de caisse ne feront l'objet d'aucune analyse et ne seront pas conservées et/ou transmises par Therabel pharma.